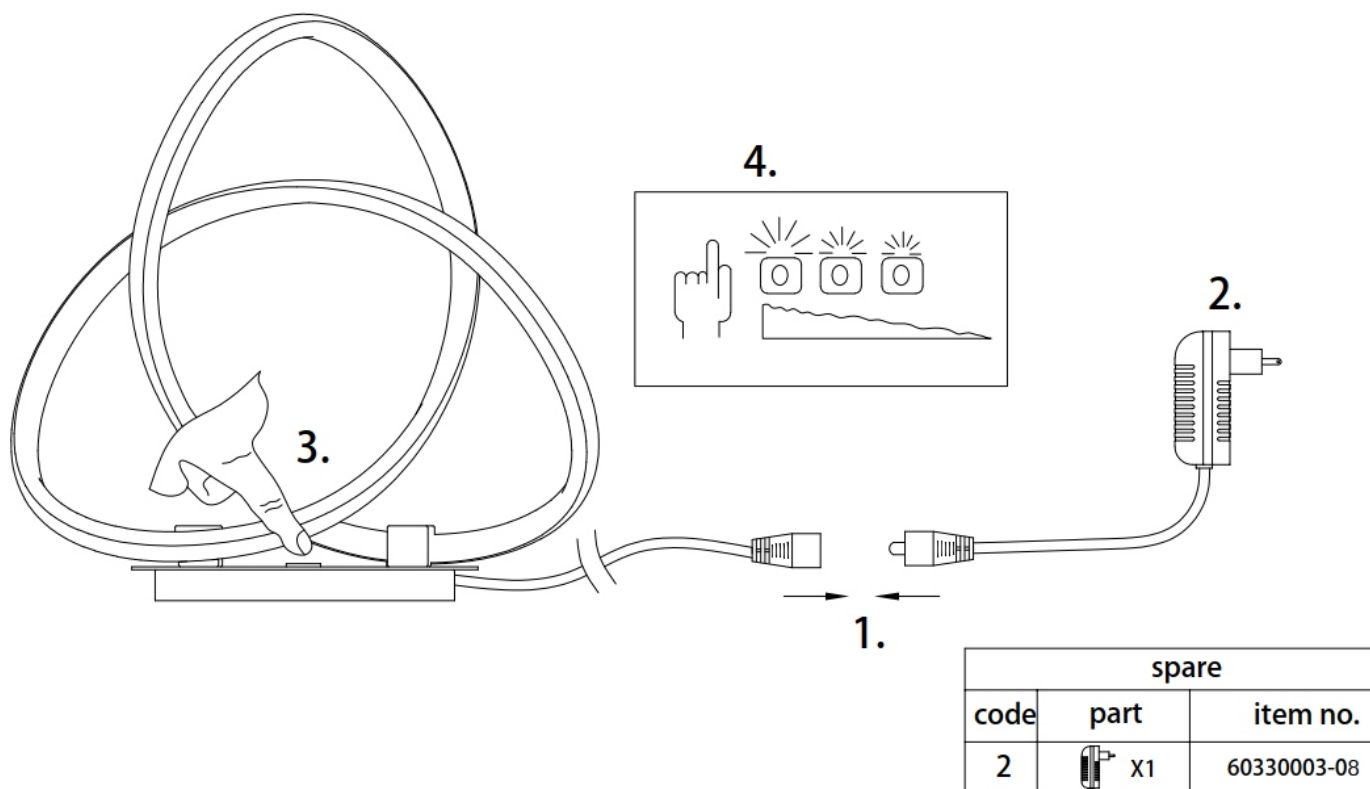
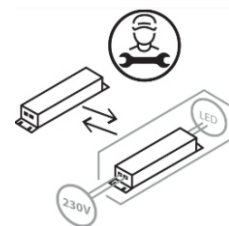




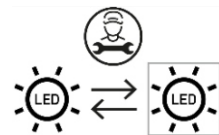
DE: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse: E.
 CZ: Tento výrobek obsahuje svítidlo třídy energetické účinnosti: E.
 SE: Denna produkt innehåller en ljuskälla med energiklass: E.
 SK: Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti: E.
 SI: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti: E.
 HU: A termék a következő energiaosztályba tartozó fényforrást tartalmaz: E.
 HR: Ovaj proizvod sadrži jedan izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti: E.

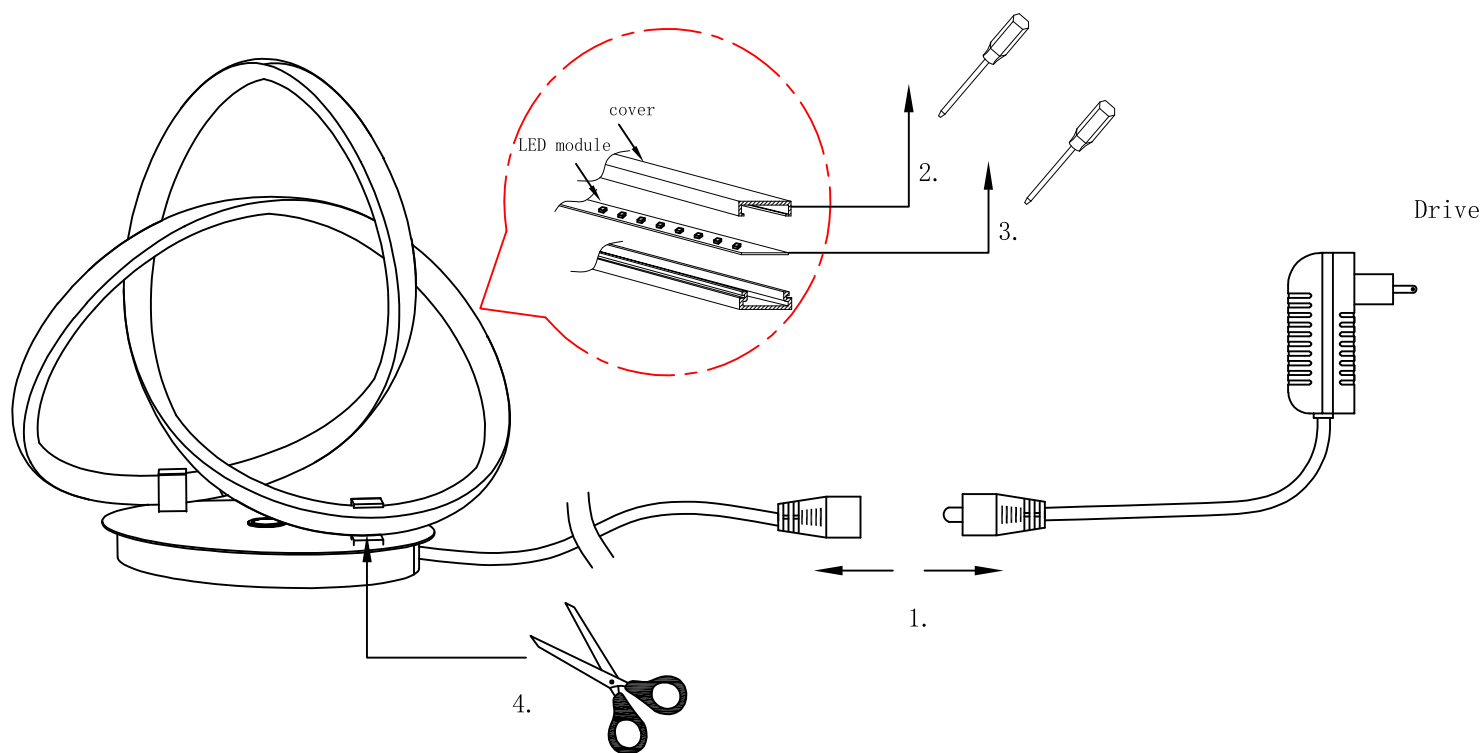
BG: Този продукт съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност: E.
 RO: Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică: E.
 SR: Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti: E.
 FR : Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique : E.

DE: Austausch des Betriebsgeräts durch eine Fachkraft.
 CZ: Výměna zařízení odborníkem
 SE: Byte av apparaten av kvalificerad fackpersonal
 SK: Výmena napájacieho zdroja odborne spôsobilou osobou
 SI: Zamenjava krmilne naprave s strani usposobljene osebe
 HU: A működtető eszközt szakemberrel cseréltesse ki
 HR: Zamjena upravljačkog uređaja od strane stručne osobe
 BG: Смяна на устройството за управление от специалист
 RO: Dispozitivul de comandă trebuie înlocuit de către un profesionist
 SR: Zamena upravljačkog uređaja od strane stručnog lica
 FR: Remplacement de l'appareillage de commande par un professionnel



DE: Austausch der LED-Lichtquelle durch eine Fachkraft.
 CZ: Výměna LED žárovky odborníkem
 SE: Byte av LED-ljuskällan av kvalificerad fackpersonal
 SK: Výmena LED svetelného zdroja odborne spôsobilou osobou
 SI: Zamenjava svetlobnega vira LED s strani usposobljene osebe
 HU: A LED izzót szakemberrel cseréltesse ki
 HR: Zamjena LED izvora svjetlosti od strane stručne osobe
 BG: Смяна на LED светлинния източник от специалист
 RO: Becul LED trebuie înlocuit de către un profesionist
 SR: Zamena LED izvora svetla od strane stručnog lica
 FR: Remplacement de l'ampoule LED par un professionnel





DE: Am Ende der Lebensdauer sind die LED-Module und der Treiber wie folgt zu demontieren. Trennen Sie das Gerät vor der Demontage vom Netz:

1: Trennen Sie die Anschlüsse des LED-Treibers

2-4: Entfernen Sie die Lampenabdeckung und nehmen Sie die LED-Module heraus

CZ: Na konci životnosti výrobku demontujte LED moduly a LED ovladač následujícím způsobem. Před demontáží odpojte zařízení ze sítě:

1: Odpojte přípojky LED ovladače.

2-4: Sejměte kryt svítidla a vyjměte LED moduly.

SE: I slutet av produktens livslängd demonterar du LED-modulerna och drivrutinen på följande sätt. Ta ut apparatens kabel ur eluttaget innan du demonterar den:

1: Koppla bort anslutningarna till LED-drivrutinen.

2-4: Avlägsna lamphöljet och ta ut LED-modulerna.

Der Austausch der LED-Module und des LED-Treibers erfolgt wie unten beschrieben. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie es zusammenbauen.

2-4: Ersetzen Sie die LED-Module, entfernen Sie die LED-Platine und schließen Sie das Kabel an. Setzen Sie die LED-Module in die Lampenabdeckung ein.

1: Verbinden Sie die Anschlüsse des LED-Treibers.

LED moduly a ovladač vyměňte níže popsáním způsobem. Před montáží odpojte zařízení ze sítě:

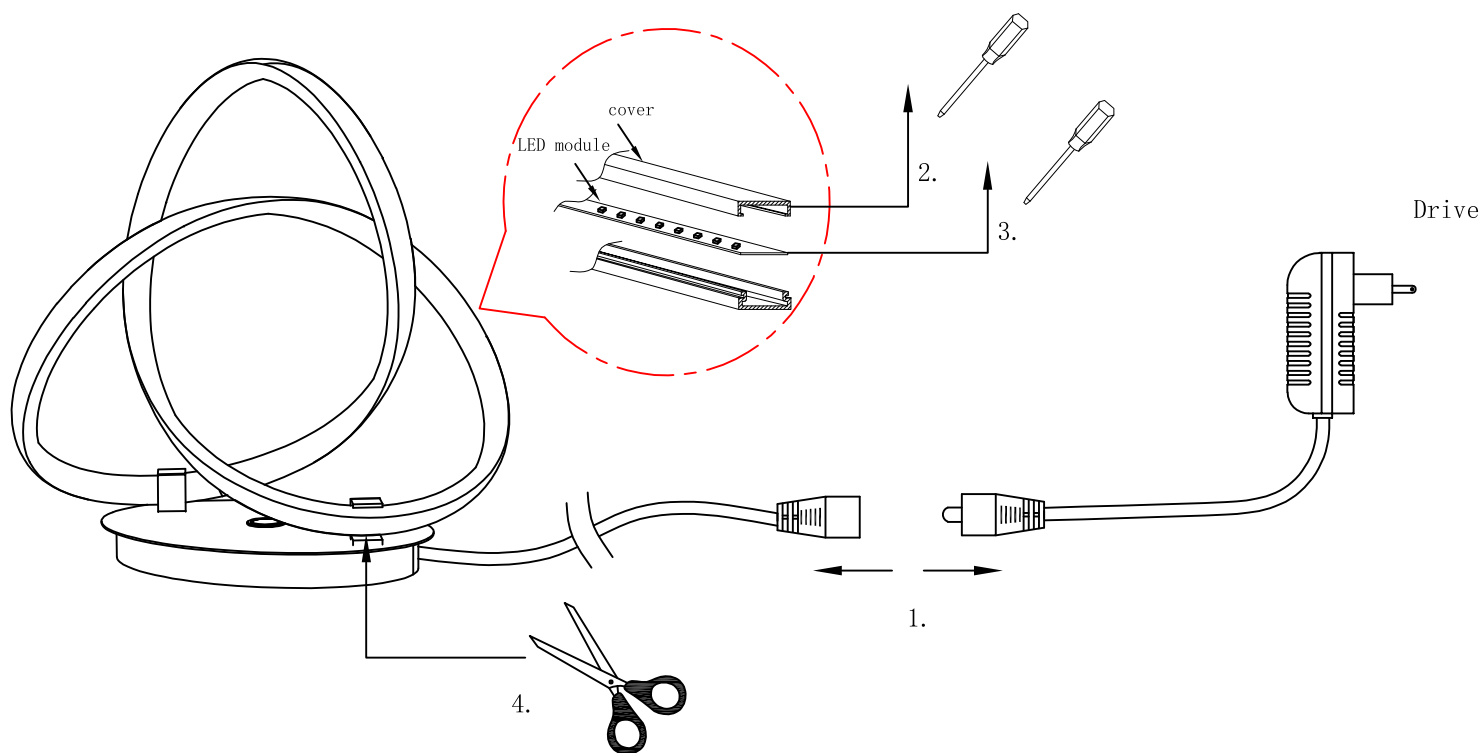
2-4: Vyměňte LED moduly, odstraňte LED desku a připojte kabel. Vložte LED moduly do krytu svítidla.

1: Spojte přípojky LED ovladače.

Byt ut LED-modulen och LED-drivrutinen enligt beskrivningen nedan. Ta ut apparatens kabel ur eluttaget innan du monterar den.

2-4: Byt ut LED-modulerna, avlägsna LED-kretskortet och sätt in kabeln i eluttaget. Sätt in LED-modulerna i lamphöljet.

1: Koppla ihop anslutningarna på LED-drivrutinen.



SK: Na konci životnosti výrobku je potřebné odmontovat LED moduly a napájecí zdroj následovně: Před demontáží odpojte výrobek od elektrické sítě.

1. Odstráňte přípojky LED napájecího zdroje.
2. – 4. Odstráňte kryt světidla a vyberte LED moduly.

SI: Na koncu življenjske dobe izdelka je treba LED-module in gonilnik demontirati na sledeči način. Pred demontažo izklopite napravo iz električnega omrežja:

- 1: Odklopite priključke LED-gonilnika.
- 2–4: Odstranite pokrov svetilke in vzemite LED-module ven.

HU: A termék élettartama végén az alábbiak szerint szerelje szét a LED modulokat és a meghajtót. Szétszerelés előtt válassza le a készüléket a hálózatról:

- 1: Válassza le a LED meghajtó csatlakozóit.
- 2-4: Távolítsa el a lámpaborítást, és vegye ki a LED modulokat.

Postup pri výmene LED modulov a LED napájacieho zdroja je nasledovný: Pred zložením výrobok odpojte od elektrickej siete.

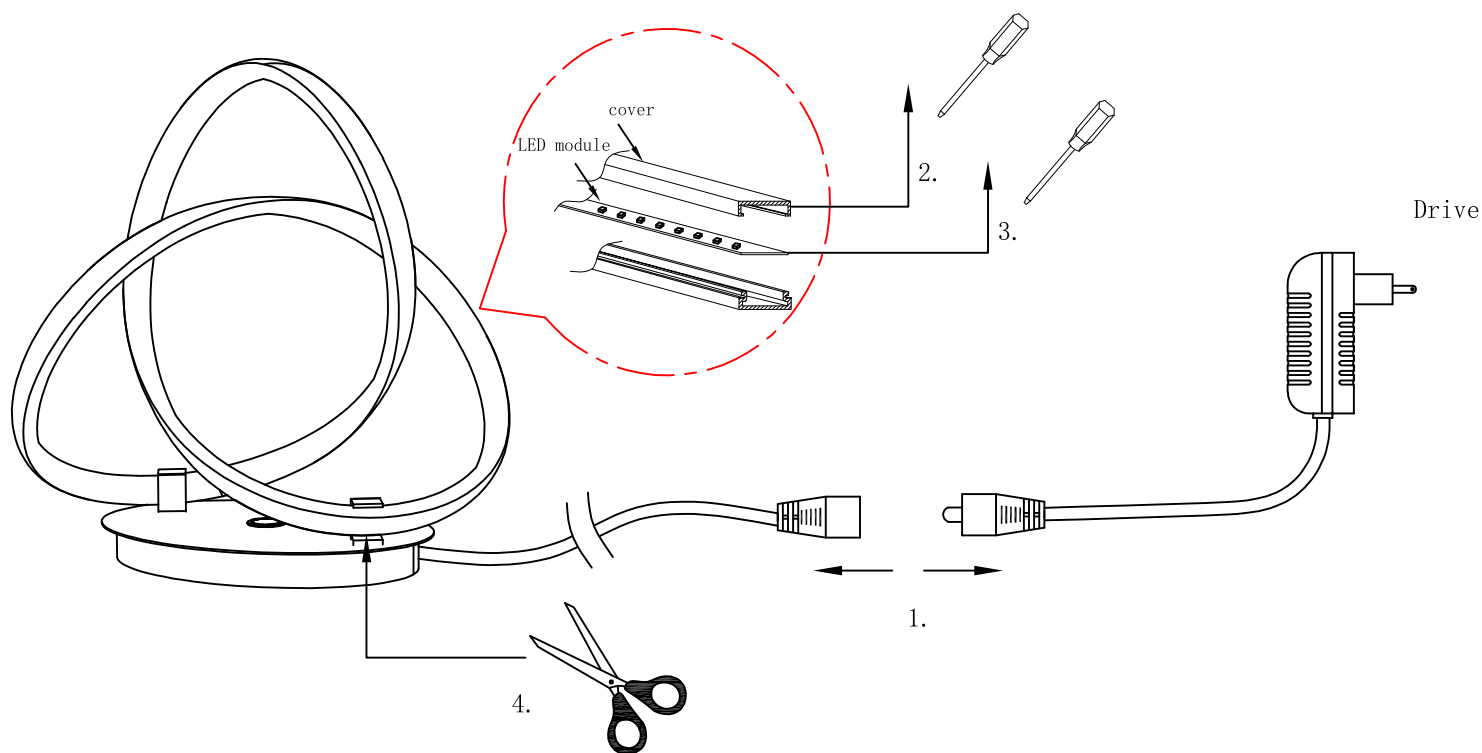
2. – 4. Vymeňte LED moduly, odstráňte LED dosku a pripojte kábel. Vložte LED moduly do krytu svetidla.
1. Pripojte prípojky LED napájacího zdroja.

Zamenjava LED-modulov in LED-gonilnika poteka, kot je opisano spodaj. Izklopite napravo iz električnega omrežja, preden jo začnete sestavljati.

- 2–4: Zamenjajte LED-module, odstranite LED-ploščo in priključite kábel. Vstavite LED-module v pokrov svetilke.
- 1: Priključite priključke LED-gonilnika.

A LED modulok és a LED meghajtó cseréje az alábbiak szerint történik. Összeszerelés előtt válassza le a készüléket a hálózatról.

- 2-4: Cserélje ki a LED modulokat, vegye ki a LED panelt, és csatlakoztassa a kábelt. Helyezze a LED modulokat a lámpaborításba.
- 1: Csatlakoztassa a LED meghajtó csatlakozóit.



HR: Na kraju vijeka trajanja proizvoda potrebno je demontirati LED module i pokretač na sljedeći način. Prije demontaže isključite uređaj iz električne mreže:
 1: Razdvojite priključke LED pokretača.
 2 - 4: Uklonite pokrov svjetiljke i izvadite LED module.

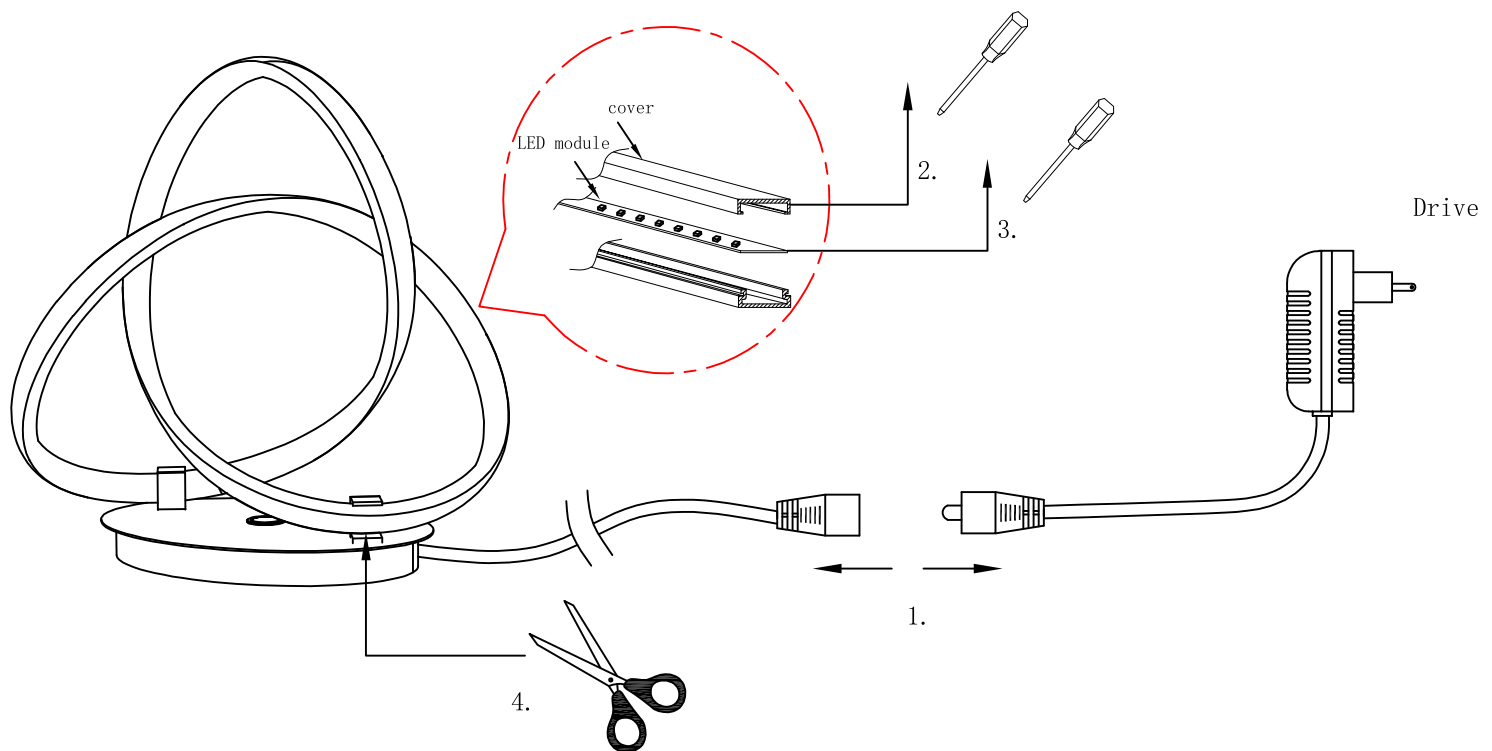
Zamjena LED modula i LED pokretača vrši se sukladno sljedećem opisu. Prije sastavljanja isključite uređaj iz električne mreže.
 2 - 4: Zamijenite LED module, uklonite LED platinu, a zatim priključite kabel. Umetnite LED module u pokrov svjetiljke.
 1: Spojite priključke LED pokretača.

BG: В края на експлоатационния период демонтирайте LED модулите и драйвера, както следва. Преди демонтажа изключете уреда от електрическата мрежа.
 1: Разкачете конекторите на LED драйвера
 2-4: Отстранете покритието на лампата и извадете LED модулите

LED модулите и LED драйверът се сменят, както е описано по-долу. Изключете уреда от електрическата мрежа, преди да го сглобите.
 2-4: Сменете LED модулите, извадете LED платката и свържете кабела. Поставете LED модулите в капака на лампата.
 1: Свържете конекторите на LED драйвера.

RO: La sfârșitul duratei de viață a produsului, modulele LED și driverul trebuie demontate după cum urmează. Deconectați aparatul de la sursa de curent electric înainte de demontare.
 1: Decuplați conectorii driverului LED.
 2-4: Îndepărtați capacul lămpii și scoateți modulele LED.

Înlocuirea modulelor LED și a driverului se efectuează după cum este descris mai jos. Deconectați aparatul de la sursa de curent electric înainte de a-l asambla.
 2-4: Înlocuiți modulele LED, îndepărtați placa cu leduri și conectați cablul. Introduceți modulul LED în interiorul capacului lămpii.
 1: Cuplați conectorii driverului LED.



SR: Na kraju radnog veka proizvoda, LED moduli i drajver moraju biti demontirani na sledeći način. Pre demontaže odvojite uređaj od strujnog napajanja:

1: Isključite priključke LED drajvera.

2-4: Uklonite poklopac lampe i izvadite LED module.

Zamena LED modula i LED drajvera se vrši kao što je opisano u nastavku. Odvojite uređaj od strujnog napajanja pre nego što ga sastavite.

2-4: Zamenite LED module, uklonite LED ploču i priključite kabl. Postavite LED module u poklopac lampe.

1: Spojite priključke LED drajvera.

FR : En fin de vie, démontez les modules LED et le driver comme suit. Avant le démontage, débranchez l'appareil du secteur.

1 : Déconnectez les raccords du driver LED.

2-4 : Retirez le cache de la lampe et retirez les modules LED.

Le remplacement des modules LED et du driver LED s'effectue comme décrit ci-dessous. Débranchez l'appareil du réseau avant de l'assembler.

2-4 : Remplacez les modules LED, retirez la platine LED et connectez le câble. Insérez les modules LED dans la cache de la lampe.

1 : Reliez les raccords du driver LED.